



Instrucțiuni de utilizare

RadiForce® MS236WT-A

Monitor LCD color cu panou tactil







Important

Înainte de utilizare, asigurați-vă că citiți instrucțiunile de utilizare și manualul de instalare.

- Pentru setările și ajustările monitorului, consultați manualul de instalare.
- Cele mai recente informații despre produse, inclusiv instrucțiunile de utilizare, sunt disponibile pe site-ul nostru web.
www.eizoglobal.com

SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

În acest manual și pe acest produs sunt utilizate simbolurile de siguranță de mai jos. Acestea prezintă informații esențiale. Vă rugăm să le citiți cu atenție.

 AVERTISMENT	Nerespectarea informațiilor furnizate într-un AVERTISMENT poate provoca răni grave și vă poate pune viața în pericol.
 ATENȚIONARE	Nerespectarea informațiilor furnizate într-o ATENȚIONARE poate provoca răni moderate și/sau poate deteriora produsul.
	Indică un avertisment sau o atenționare. De exemplu,  indică un pericol de „electroșoc”.
	Indică o acțiune interzisă. De exemplu,  înseamnă „A nu se demonta”.

Acest produs a fost reglat special pentru utilizarea în zona originală de expediție. În cazul în care acesta este utilizat în afara acestei regiuni, este posibil ca produsul să nu funcționeze conform indicațiilor din specificații.

Nicio parte a acestui manual nu poate fi reprodusă, stocată într-un sistem de regăsire a datelor ori transmisă, sub nicio formă ori prin niciun mijloc, electronic, mecanic ori de altă natură, fără permisiunea prealabilă, oferită în scris, a EIZO Corporation. EIZO Corporation nu are obligația de a păstra confidențialitatea materialelor sau informațiilor furnizate, cu excepția situațiilor în care sunt realizate acorduri înainte de primirea informațiilor respective de către EIZO Corporation. Deși s-au depus toate eforturile pentru ca informațiile furnizate în acest manual să fie actualizate, vă rugăm să aveți în vedere că specificațiile produsului EIZO se pot modifica, fără notificarea prealabilă.

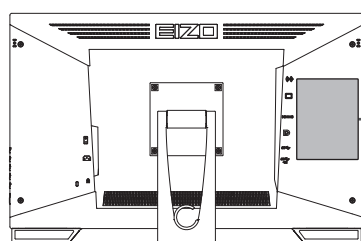
MĂSURI DE PRECAUȚIE

Important

Acest produs a fost reglat special pentru utilizarea în zona originală de expediție. În cazul în care acesta este utilizat în afara acestei regiuni, este posibil ca produsul să nu funcționeze conform indicațiilor din specificații.

Pentru siguranța personală și pentru întreținerea corespunzătoare, vă rugăm să citiți cu atenție secțiunea „MĂSURI DE PRECAUȚIE” și etichetele de siguranță de pe monitor.

Localizarea etichetelor de siguranță





WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.

AVERTISSEMENT
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE. NE PAS OUVRIR.














WARNUNG
GEFAHR DES ELEKTRISCHEN SCHLAGES. RÜCKWAND NICHT ENTFERNEN.

警告
触电危険、請勿打开后蓋。




警告
感電の恐れあり、カバーをあげないでください。

The equipment must be connected to a grounded main outlet.
L'appareil doit être relié à une prise avec terre.
Jordet stikkontakt skal benyttes når apparatet tilkobles datanett.
Apparaten skall anslutas till jordat nätuttag.
设备必须连接到接地式的电源插座。
電源コードのアースは必ず接地してください。

Simboluri de pe unitate

Simbol	Acest simbol indică
	Comutator de alimentare principal: Apăsați pentru a opri alimentarea principală a monitorului.
	Comutator de alimentare principal: Apăsați pentru a porni alimentarea principală a monitorului.
	Buton de alimentare: Apăsați pentru a porni sau opri alimentarea cu energie a monitorului.
	Curent alternativ
	Avertizează asupra unui pericol de „electroșoc”
	ATENȚIONARE: Consultați SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ [▶ 2]
	Simbol WEEE: Produsul trebuie eliminat separat; materiale pot fi reciclate.
	Simbol CE: Simbol de conformitate UE potrivit cu dispozițiile Directivei Consiliului și/sau Regulamentul (UE).
	Producător
	Data fabricației
	Atenționare: Legea federală (S.U.A.) permite vânzarea acestui dispozitiv numai de către sau la propunerea unui cadru medical autorizat.
	Dispozitiv medical în UE
	Importator în UE

MĂSURI DE PRECAUȚIE

Simbol	Acest simbol indică
	Semn care simbolizează conformitatea cu reglementările din Regatul Unit
	Persoana responsabilă din Regatul Unit
	Reprezentantul autorizat din Elveția

AVERTISMENT **AVERTISMENT**

În cazul în care unitatea începe să scoată fum, miroase ca și cum ar arde ceva ori emite zgomote ciudate, deconectați imediat toate sursele de alimentare și contactați reprezentantul local EIZO pentru asistență.

Dacă încercați să utilizați o unitate care nu funcționează corespunzător se pot produce incendii, electroșocuri sau echipamentul se poate deteriora.

 **AVERTISMENT**

Nu demontați și nu modificați unitatea.

Dacă deschideți carcasa, se pot produce electroșocuri sau arsuri, din cauza tensiunii înalte sau a componentelor fierbinți. Dacă modificați unitatea, se pot produce incendii sau electroșocuri.

 **AVERTISMENT**

Vă rugăm să consultați personalul de service calificat, pentru efectuarea tuturor operațiunilor de service.

Nu încercați să reparați singuri acest produs, deoarece deschiderea sau îndepărtarea carcaselor poate duce la producerea unor incendii, electroșocuri sau la deteriorarea echipamentului.

 **AVERTISMENT**

Mentțineți la distanță de unitate lichidele sau obiectele străine.

Căderea accidentală a componentelor metalice, materialelor inflamabile sau lichidelor în carcasă poate produce incendii, electroșocuri sau deteriorarea echipamentului.

În cazul în care un obiect sau lichid cade/se scurge în carcasă, deconectați imediat unitatea. Înainte de a utiliza din nou unitatea, aceasta trebuie să fie verificată de un inginer de service calificat.

 **AVERTISMENT**

Așezați unitatea pe un loc rezistent și stabil.

O unitate așezată pe o suprafață necorespunzătoare poate cădea și poate determina rănirea.

În cazul în care unitatea cade, întrerupeți imediat alimentarea cu energie și contactați reprezentantul local EIZO pentru asistență. Nu continuați să utilizați o unitate deteriorată. Dacă utilizați o unitate deteriorată, se pot produce incendii sau electroșocuri.

MĂSURI DE PRECAUȚIE

AVERTISMENT

Utilizați unitatea într-o locație corespunzătoare.

În caz contrar, se pot produce incendii, electroșocuri sau deteriorarea echipamentului.

- A nu se așeza în exterior.
- A nu se pune în niciun mijloc de transport (nave, avioane, trenuri, autovehicule etc.).
- A nu se amplasa într-un mediu umed sau cu praf.
- A nu se amplasa în locuri în care ecranul poate fi stropit cu apă (baie, bucătărie etc.)
- A nu se amplasa în locuri în care aburii intră în contact direct cu ecranul.
- A nu se amplasa lângă dispozitive generatoare de căldură ori umidificatori.
- A nu se amplasa în locuri în care produsul este expus direct la razele soarelui.
- A nu se amplasa în medii cu gaze inflamabile.
- Nu așezați produsul în locuri cu vapori corozivi (precum dioxidul de sulf, hidrogenul sulfurat, dioxidul de azot, clorul, amoniacul și ozonul).
- Nu așezați produsul în locuri cu praf, substanțe care pot accelera procesul de coroziune din atmosferă (precum clorura de sodiu și sulful), metale conductoare etc.



AVERTISMENT

Nu lăsați ambalajele din plastic la îndemâna copiilor și bebelușilor.

Ambalajele din plastic pot provoca sufocarea.

AVERTISMENT

Utilizați cablul de alimentare atașat și conectați-l la o priză standard în țara dumneavoastră.

Asigurați-vă că folosiți tensiunea nominală a cablului de alimentare. În caz contrar poate cauza pericol de electroșoc.

Alimentare cu tensiune: 100 – 240 V c.a. 50/60 Hz

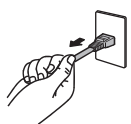
AVERTISMENT

Pentru a deconecta cablul de alimentare, apucați ferm de fișă și trageți.

Dacă trageți de cablu, acesta se poate deteriora și se pot produce incendii sau electroșocuri.



OK














AVERTISMENT

Echipamentul trebuie conectat la o priză împământată.

În caz contrar, se pot produce incendii sau electroșocuri.



 AVERTISMENT	
Utilizați tensiunea corectă.	
<ul style="list-style-type: none"> Unitatea este creată pentru a fi utilizată numai la tensiunea specificată. Conectarea la o altă tensiune decât cea specificată în prezentele „Instrucțiuni de utilizare” poate duce la producerea unor incendii, electroșocuri ori la deteriorarea echipamentului. Alimentare cu tensiune: 100 – 240 V c.a. 50/60 Hz Nu supraîncărcați circuitul de alimentare deoarece se pot produce incendii sau electroșocuri. 	
 AVERTISMENT	
Manevrați cu grijă cablul de alimentare.	
Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare, nu trageți de acesta și nu-l legați. Dacă utilizați un cablu de alimentare deteriorat, se pot produce incendii sau electroșocuri.	
 AVERTISMENT	
Operatorul aparatului nu trebuie să atingă pacientul în timp ce atinge produsul.	
Acest produs nu este conceput pentru a fi atins de pacienți.	
 AVERTISMENT	
Nu atingeți niciodată fișa și cablul de alimentare dacă acestea încep să trosnească.	
În caz contrar, se pot produce electroșocuri.	
 AVERTISMENT	
Dacă atașați un braț suport, vă rugăm să consultați manualul de utilizare al acestuia și să instalați unitatea în siguranță.	
În caz contrar, unitatea poate cădea, determinând rănirea și/sau deteriorarea echipamentului.	
Înainte de instalare, asigurați-vă că mesele, pereții sau orice altă suprafață de instalare au rezistență mecanică adecvată.	
În cazul în care unitatea cade, întrerupeți imediat alimentarea cu energie și contactați reprezentantul local EIZO pentru asistență. Nu continuați să utilizați o unitate deteriorată. Dacă utilizați o unitate deteriorată, se pot produce incendii sau electroșocuri. Când atașați din nou suportul înclinat, vă rugăm să utilizați aceleași șuruburi și să le strângeți bine.	
 AVERTISMENT	
Nu atingeți direct cu mâinile goale un panou LCD deteriorat.	
În cazul în care pielea intră în contact direct cu panoul, vă rugăm să o spălați foarte bine.	
Dacă cristal lichid intră în ochi sau gură, clătiți imediat cu apă din abundență și solicitați asistență medicală. În caz contrar, este posibil să aveți o reacție toxică.	
 AVERTISMENT	
Pentru instalarea în locații înalte, apălați la un profesionist.	
Când instalați monitorul în locații înalte, există pericolul ca produsul sau componentele sale să cadă și să provoace rănirea. Apelați la noi sau la un specialist în lucrări de construcții atunci când instalați monitorul, inclusiv pentru o inspecție a produsului, în vederea depistării oricăror deformări sau deteriorări, înainte de instalarea monitorului.	

ATENȚIONARE

ATENȚIONARE

Verificați starea de funcționare înainte de utilizare.

Începeți să folosiți aparatul numai după ce v-ați asigurat că nu există nicio problemă cu imaginea afișată.

Dacă folosiți mai multe unități, începeți utilizarea acestora numai după ce v-ați asigurat că imaginea este afișată corect.

ATENȚIONARE

Fixați bine cablurile/cordoanele care sunt echipate cu un dispozitiv de fixare.

Dacă nu sunt bine fixate, cablurile/cordoanele se pot deconecta, cauzând imagini tăiate și întreruperea operării.

ATENȚIONARE

Deconectați cablurile și eliminați accesoriile când mutați unitatea.

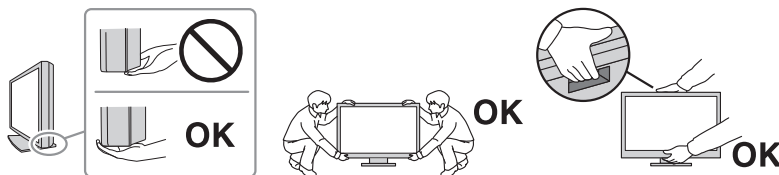
În caz contrar, este posibil ca accesoriile sau cablurile să se detașeze în timpul mutării, provocând răniri.

ATENȚIONARE

Transportați sau așezați unitatea în conformitate cu metodele corecte specificate.

- Când mutați produsul, țineți ferm de partea inferioară a monitorului.
- Monitoarele de minim și peste 30 de inci sunt grele. Cel puțin două persoane sunt necesare pentru dezambalarea și/sau manipularea unui astfel de monitor.
- Dacă dispozitivul este prevăzut cu un mâner pe partea din spate a monitorului, apucați și țineți ferm de partea inferioară și de mânerul monitorului.













În cazul în care aceasta cade, echipamentul se poate deteriora, iar dumneavoastră vă puteți răni.



ATENȚIONARE

Aveți grijă să nu vă ciupiți mâinile.

Dacă apăsați brusc monitorul pentru a-i ajusta înălțimea sau unghiul, mâinile ar putea fi ciupite și rănite.

 ATENȚIONARE	
<p>Nu blocați fantele de ventilație de pe carcasă.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nu așezați niciun obiect pe fantele de ventilație. • Nu instalați unitatea într-un loc cu ventilație insuficientă sau într-un spațiu inadecvat. • Nu utilizați unitatea așezată pe jos sau răsturnată. <p>Blocarea fantelor de ventilație împiedică fluxul de aer corespunzător și se pot produce incendii, electroșocuri, ori se poate deteriora echipamentul.</p>	
 ATENȚIONARE	
<p>Nu atingeți fișa de alimentare dacă aveți mâinile ude.</p> <p>În caz contrar, se pot produce electroșocuri.</p> 	
 ATENȚIONARE	
<p>Nu așezați niciun obiect în jurul fișei de alimentare.</p> <p>Astfel, deconectați mai ușor fișa de alimentare în cazul apariției unei probleme și evitați provocarea unui incendiu sau a unui electroșoc.</p>	
 ATENȚIONARE	
<p>Curățați periodic zona din jurul fișei de alimentare și fanta de ventilație a monitorului.</p> <p>Depunerile de praf, apă sau ulei în această zonă pot duce la producerea unor incendii.</p>	
 ATENȚIONARE	
<p>Decuplați de la priză unitatea înainte de efectuarea operațiunilor de curățare.</p> <p>Curățarea unității în timp ce aceasta este conectată la o priză poate duce la producerea unor electroșocuri.</p>	
 ATENȚIONARE	
<p>În cazul în care nu veți utiliza unitatea un interval prelungit de timp, scoateți fișa de alimentare din priză după ce opriți comutatorul de alimentare din motive de siguranță și pentru reducerea consumului de energie.</p>	
 ATENȚIONARE	
<p>Acest produs trebuie eliminat în concordanță cu legile localității sau țării de reședință.</p>	
 ATENȚIONARE	
<p>Pentru utilizatorii de pe teritoriul SEE și Elveția: Orice incident grav care a avut loc în legătură cu dispozitivul trebuie raportat producătorului și autorității competente din statul membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.</p>	

Indicații pentru acest monitor

Indicații de utilizare

Acest produs este potrivit pentru evaluarea clinică. Nu este potrivit pentru afișarea mamografiilor, în vederea diagnosticării.

Atenție

- Acest produs trebuie configurat în modul peisaj atunci când este utilizat în scopurile de mai sus.
- Acest produs nu este acoperit de garanție în cazul în care este utilizat altfel decât este descris în prezentul manual.
- Specificațiile prezentate în acest manual sunt valabile numai atunci când utilizați cablurile de alimentare furnizate împreună cu produsul și cablurile de semnal recomandate de EIZO.
- Folosiți doar accesoriile EIZO recomandate de EIZO împreună cu acest produs.

Precauții în utilizare

- Componentele (precum ecranul LCD și ventilatorul) se pot deteriora dacă sunt utilizate perioade îndelungate. Verificați periodic funcționarea corespunzătoare a acestora.
- În momentul în care imaginea de pe ecran se schimbă după ce aceeași imagine a fost afișată o perioadă îndelungată de timp, este posibil să apară o imagine remanentă. Utilizați economizorul de ecran sau funcția de economisire a energiei pentru a evita afișarea aceleiași imagini pentru perioade mari de timp. Imaginea remanentă poate apărea chiar și după o perioadă scurtă de timp, în funcție de imaginea afișată. Pentru a elimina acest fenomen, modificați imaginea sau opriți alimentarea timp de câteva ore.
- Afișajul monitorului trebuie să funcționeze aproximativ 30 minute pentru a se stabiliza. Vă rugăm să așteptați 30 de minute sau mai mult după ce ați pornit alimentarea cu energie a monitorului ori după ce acesta a revenit din modul de economisire a energiei înainte de a regla monitorul.
- Dacă monitorul este folosit pe o perioadă lungă de timp, pot apărea pete întunecate sau un efect de remanentă. Pentru a prelungi durata de viață a monitorului, vă recomandăm să închideți monitorul periodic.
- Retroiluminarea ecranului LCD are o perioadă fixă de funcționare. În funcție de tiparul de utilizare, precum utilizarea pentru perioade lungi continue, este posibil ca durata de viață a retroiluminării să se scurteze mai repede, fiind necesară o înlocuire. În momentul în care ecranul devine întunecat ori începe să pâlpâie, vă rugăm să vă contactați reprezentantul local EIZO.
- Este posibil ca ecranul să aibă pixeli defecti, ori să prezinte un număr mic de puncte. Acest lucru se datorează caracteristicilor panoului LCD și nu este un defect al produsului.
- Nu zgâriați sau nu apăsați pe panoul LCD cu obiecte ascuțite, deoarece puteți deteriora panoul LCD. Nu încercați să ștergeți folosind țesături, deoarece puteți zgâria ecranul.
- Se poate forma condens la suprafața sau în interiorul acestui produs atunci când acesta este introdus într-o încăpere rece, atunci când temperatura crește brusc sau atunci când este mutat dintr-o încăpere rece într-una caldă. În acest caz, nu porniți produsul. Așteptați până când dispare condensul; în caz contrar, produsul se poate deteriora.
- (Măsuri de precauție privind utilizarea panoului tactil)
În timpul operațiunilor de atingere
Fiți atenți la următoarele puncte. Altfel, monitorul se poate deteriora.
 - Nu apăsați puternic, nu zgâriați sau nu loviți panoul tactil.

- Nu atingeți panoul tactil cu obiecte dure, cum ar fi pixuri sau obiecte din metal.

Folosirea monitorului pentru timp îndelungat

Curățare

- Se recomandă curățarea periodică a produsului pentru a-i păstra aspectul și a-i prelungi durata de viață utilă.
- Petele de pe produs pot fi îndepărtate umezind o cârpă moale cu apă sau folosind produsul nostru ScreenCleaner și ștergând ușor.

Atenție

- Nu lăsați lichidele să intre în contact direct cu produsul. În acest caz, ștergeți-l imediat.
- Nu lăsați lichidele să pătrundă în spațiile libere sau în interiorul produsului.
- Atunci când utilizați substanțe chimice pentru curățare sau dezinfecție, cum ar fi alcoolul și soluțiile antiseptice, acestea pot provoca variații lucioase, pătarea și decolorarea produsului și, de asemenea, deteriorarea calității imaginii afișate. Nu utilizați substanțe chimice în mod frecvent.
- Nu utilizați niciodată diluant, benzen, ceară sau agenți de curățare abrazivi deoarece pot deteriora produsul.
- Pentru informații suplimentare referitoare la curățare și dezinfecție, consultați site-ul nostru web. Cum să procedați: pentru a căuta, accesați www.eizoglobal.com și introduceți "disinfect" în caseta de căutare a site-ului

Dezinfecția cu substanțe chimice

- Pentru dezinfecția produselor, vă recomandăm să utilizați substanțele chimice testate de noi (vedeți tabelul de mai jos). Rețineți că, utilizarea acestor substanțe chimice nu garantează faptul că produsul nu va fi deteriorat.

Categoria	Tipul substanței chimice	Exemplu de produs
Pe bază de alcool	Alcool pentru frecare (alcool etilic)	Etanol
Pe bază de alcool	Izopropanol	Alcool izopropilic (IPA)
Clor	Hipoclorit de sodiu	PureLox
Biguanidă	Gluconat de clorhexidină	Soluție Hibitane
Pe bază de alcool	Clorură de benzalconiu	Welpas
Pe bază de aldehide	Glutaral	SteriHyde
Pe bază de aldehide	Glutaral	Cidex Plus28
Surfactant amfoteric	Clorhidrat de alchildiaminoetil glicină	Soluție de Satenidin

Pentru utilizarea confortabilă a monitorului

- Un ecran excesiv de întunecat sau de luminos vă poate afecta ochii. Reglați luminozitatea monitorului în funcție de condițiile ambientale.
- Dacă stați mult timp în fața monitorului, vă obosiți ochii. Luați o pauză de 10 minute la fiecare oră.
- Priviți ecranul de la o distanță și un unghi adecvat.

Avertismente și răspunderi privind securitatea cibernetică

- Actualizarea firmware-ului trebuie efectuată prin intermediul EIZO Corporation sau al unuia dintre distribuitorii acesteia.
- Dacă EIZO Corporation sau distribuitorii acesteia vă recomandă să actualizați firmware-ul, faceți acest lucru imediat.

CUPRINS

MĂSURI DE PRECAUȚIE	3
Important.....	3
Localizarea etichetelor de siguranță	3
Simboluri de pe unitate	3
Indicații pentru acest monitor	10
Indicații de utilizare.....	10
Precauții în utilizare.....	10
Folosirea monitorului pentru timp îndelungat.....	11
Curățare.....	11
Dezinfecția cu substanțe chimice.....	12
Pentru utilizarea confortabilă a monitorului	12
Avertismente și răspunderi privind securitatea cibernetică	12
1 Introducere.....	15
1.1 Caracteristici	15
1.1.1 Design complet plat	15
1.1.2 Mecanism de suport pentru atingere ușoară	15
1.1.3 Suport multi-touch în 10 puncte	15
1.2 Conținutul pachetului.....	16
1.2.1 Conținutul CD-ROM-ului EIZO LCD Utility Disk.....	16
1.3 Butoane și funcții.....	17
1.3.1 Față.....	17
1.3.2 Spate.....	18
2 Instalare/conectare.....	19
2.1 Înainte de instalare.....	19
2.1.1 Condiții de instalare	19
2.2 Instalarea	19
2.3 Conectarea cablurilor	19
2.4 Pornirea alimentării	21
2.5 Reglarea unghiului ecranului.....	22
2.6 Montarea suportului creionului tactil.....	22
2.7 Configurarea panoului tactil	22
3 Problemă lipsă imagine	24
4 Specificații	26
4.1 Lista specificațiilor	26
4.1.1 Panou LCD	26
4.1.2 Panou tactil	26
4.1.3 Semnale video	26

CUPRINS

4.1.4	USB.....	26
4.1.5	Audio.....	27
4.1.6	Alimentare.....	27
4.1.7	Specificații fizice.....	27
4.1.8	Cerințe de mediu privind funcționarea	27
4.1.9	Condiții de transport/depozitare	27
4.2	Rezoluții compatibile	28
4.3	Accesorii.....	28
	Anexă.....	29
	Standard medical	29
	Clasificarea echipamentului	29
	Informații EMC	30
	Domeniu de utilizare	30
	Descrieri tehnice	31

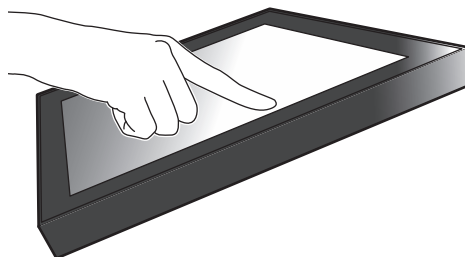
1 Introducere

Vă mulțumim că ați ales monitorul LCD color EIZO.

1.1 Caracteristici

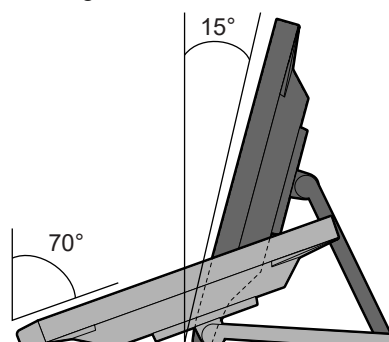
1.1.1 Design complet plat

Se adoptă un design complet plat cu o ramă plată. Puteți atinge corect până la marginea ecranului.



1.1.2 Mecanism de suport pentru atingere ușoară

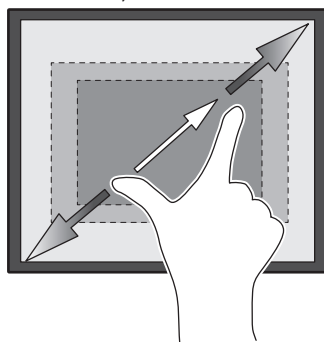
Unghiul de înclinare poate fi reglat uniform. Puteți schimba ușor poziția ecranului pentru a lucra într-o poziție corespunzătoare modului dvs. de utilizare a monitorului, precum munca la birou sau operațiuni cu multe atingeri.



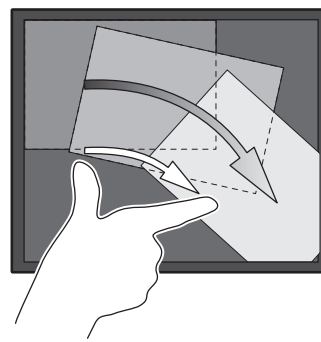
1.1.3 Suport multi-touch în 10 puncte

Suportul multi-touch poate fi utilizat pentru mărire/micșorare și rotire. Ecranul răspunde la atingeri ușoare, astfel încât operațiunile de glisare pot fi efectuate cu ușurință.

Mărire/Micșorare



Rotire



1.2 Conținutul pachetului

Vă rugăm să verificați dacă în pachet se află toate articolele următoare. Dacă oricare din acestea lipsește sau este deteriorat, luați legătura cu vânzătorul sau cu reprezentatul local EIZO din lista de pe foaia atașată.

Notă

- Este recomandat ca materialele de ambalaj și cutia să se păstreze pentru a fi folosite în cazul în care se mută sau se transportă produsul.

- Monitor
- Cablu de alimentare



- Cablu de semnal digital (DisplayPort – DisplayPort): PP300 × 1



- Cablu HDMI (HDMI – HDMI) HH300PR x 1



- Cablu USB: UU300SS x 1



- EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM)
- Instrucțiuni de utilizare
- Cârpă de curățare x 1
- Creion tactil x 1
- Suport creion tactil x 1
- Șurub de montare suport creion tactil x 1
- Folie de acoperire a orificiilor pentru șuruburi x 2
- Bandă de fixare (cu împingere) x 1

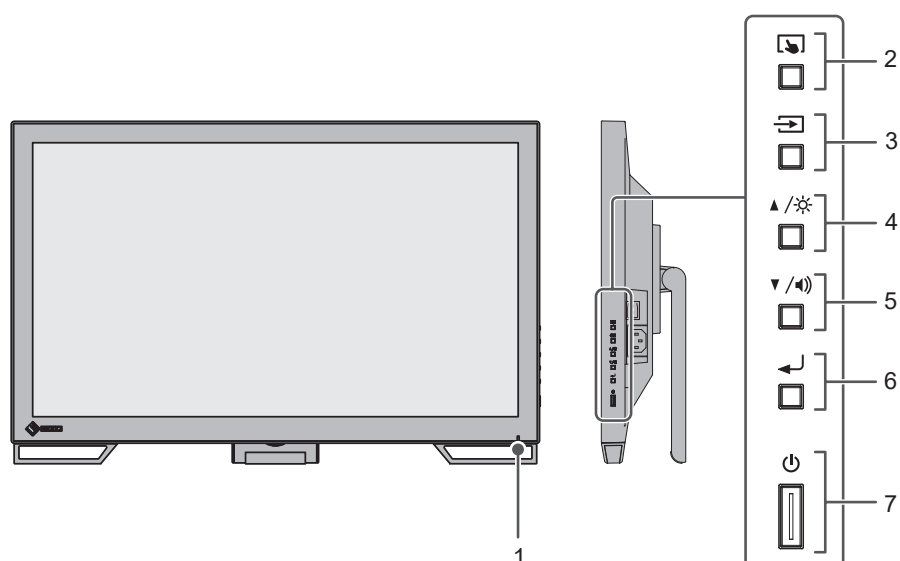
1.2.1 Conținutul CD-ROM-ului EIZO LCD Utility Disk







CD-ROM-ul conține următoarele elemente. Vă rugăm să consultați „Readme.txt” de pe disc pentru informații despre procedurile de pornire a programelor software sau despre proceduri referitoare la fișiere.

- Fișier Readme.txt
- Driverul panoului tactil (DMT-DD)
- Software-ul pentru reglarea sensibilității panoului tactil (TPOffset)
- Manualul de utilizare
 - Instrucțiunile de utilizare a acestui monitor
 - Manualul de instalare a monitorului
 - Manualul de utilizare a driverului panoului tactil
 - Manualul de utilizare a software-ului pentru reglarea sensibilității panoului tactil
- Dimensiuni exterioare

1.3 Butoane și funcții

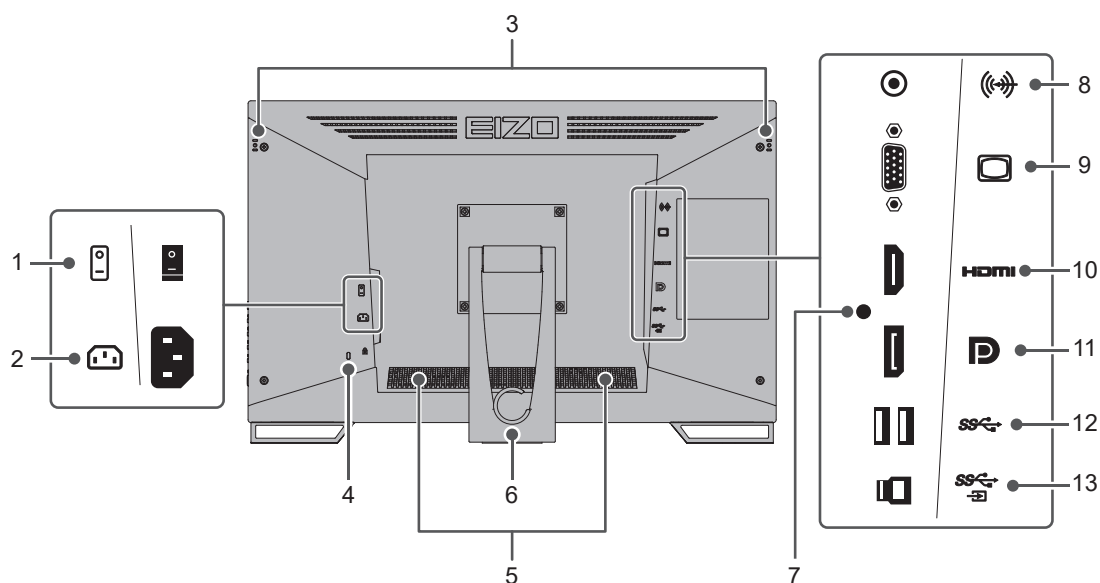
1.3.1 Față



1. Indicator de alimentare	Indică starea de funcționare a monitorului. Albastru: afișare pe ecran Portocaliu: mod de economisire a energiei Oprit: alimentare principală/alimentare oprită
2. Buton 	Activează/dezactivează și reglează sensibilitatea panoului tactil.
3. Buton 	Comută semnalele de intrare care urmează să fie afișate.
4. Buton ^{*1} 	Selectează elementele afișate în meniul „Settings (Setări)”, reglează sau setează funcțiile și afișează ecranul de reglare a luminozității.
5. Buton ^{*1} 	Selectează elementele afișate în meniul „Settings (Setări)”, reglează sau setează funcțiile și afișează ecranul de reglare a volumului.
6. Buton 	Afișează meniul „Settings (Setări)”, confirmă elementele de reglare din fiecare meniu și salvează rezultatele reglării.
7. Buton 	Pornește sau oprește alimentarea cu energie.

*1 În acest manual, butonul  poate fi afișat ca , iar butonul  poate fi afișat ca .

1.3.2 Spate



1. Comutator de alimentare principal	Pornește sau oprește alimentarea principală cu energie. : „On (Pornit)”, ○ : „Off (Oprit)”
2. Conector de alimentare	Conectează cablul de alimentare.
3. Orificiu de montare pentru suportul creionului tactil	Pentru montarea suportului creionului tactil. (Consultați 2.6 Montarea suportului creionului tactil ▶ 22)
4. Fantă pentru blocarea de siguranță	Conformă cu sistemul de siguranță MicroSaver de la Kensington.
5. Difuzoare	Ieșiri audio.
6. Suport (cu suportul pentru cablu)	Permite reglarea unghiului.
7. Orificiul de montare a benzii de fixare	Atașați o bandă de fixare pentru a preveni deconectarea cablului HDMI.
8. Mini jack stereo	Prin conectarea unui dispozitiv extern folosind un cablu mini jack stereo, sunetul extern poate fi redat de pe monitor.
9. Conector D-Sub 15 pini (mini)	Conectează un PC la o ieșire D-Sub.
10. Conector HDMI	Conectează un PC la o ieșire HDMI.
11. Conector DisplayPort	Conectează un PC la o ieșire DisplayPort.
12. Conector USB-A (în aval)	Pentru conectarea unui dispozitiv periferic USB.
13. Conector USB-B (în amonte)	Pentru conectarea unui cablu USB dacă se utilizează monitorul ca monitor cu ecran tactil sau dacă se utilizează funcția hub USB.

2 Instalare/conectare

2.1 Înainte de instalare

Citiți cu atenție [MĂSURI DE PRECAUȚIE ▶ 3](#)] și urmați întotdeauna instrucțiunile.

Dacă așezați produsul pe un birou lăcuit, culoarea se poate transfera pe partea inferioară a suportului din cauza compoziției materialului din cauciuc. Verificați suprafața pupitrului înainte de utilizare.

2.1.1 Condiții de instalare

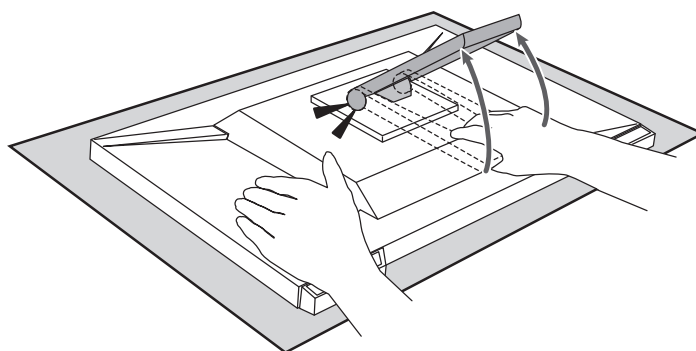
Atunci când montați monitorul pe un raft, asigurați-vă că există spațiu suficient în părțile laterale, spate și față ale monitorului.

Atenție

- Așezați monitorul astfel încât să nu existe o sursă de lumină care să interfereze cu ecranul.

2.2 Instalarea

Așezați o cârpă moale sau un material similar pe un birou stabil și deschideți suportul până când emite un clic.



Atenție

- Nu utilizați monitorul cât timp se află în ambalaj. În timp ce este ambalat, suportul este închis, deci există riscul ca monitorul să cadă.

2.3 Conectarea cablurilor

Atenție

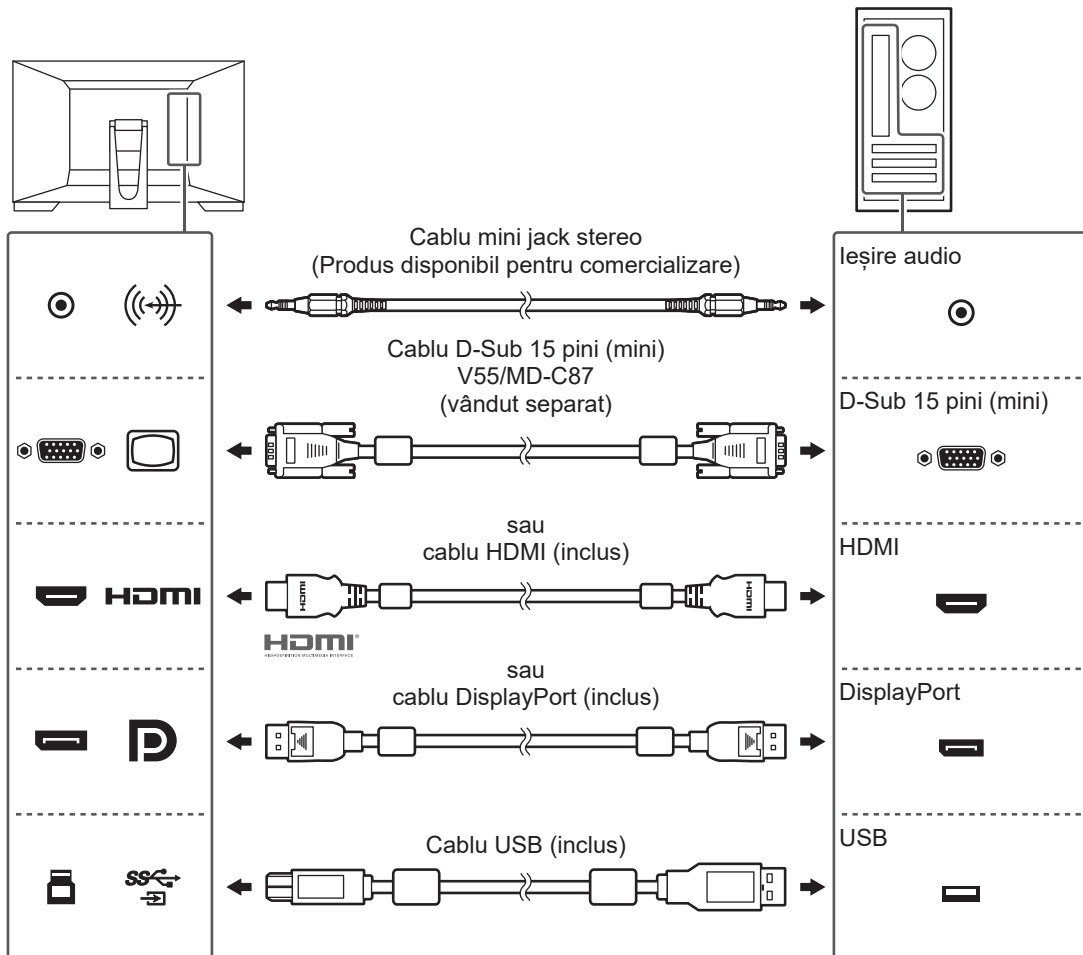
- Înainte de conectare, asigurați-vă că monitorul, PC-ul și dispozitivele periferice sunt oprite.
- În momentul în care înlocuiți monitorul actual cu acest monitor, consultați [4.2 Rezoluții compatibile ▶ 28](#)], pentru a schimba setările PC-ului pentru rezoluția și frecvența de scanare verticală la cele disponibile pentru acest monitor, înainte să conectați PC-ul.

1. Conectați cablurile de semnal.

Verificați formele conectorilor și conectați cablurile. Când conectați un cablu HDMI, fixați cablul cu brida de cablu furnizată. Când conectați un cablu mini D-Sub cu 15 pini, strângeți elementele de fixare pentru a fixa conectorul.

Conectați cablul USB când utilizați monitorul ca monitor cu panou tactil. Conectarea acestuia va activa funcția hub USB.

Cablul mini jack stereo este pentru a obține sunet de la difuzoarele monitorului, când a fost folosit cablul mini D-Sub cu 15 pini pentru conectare.



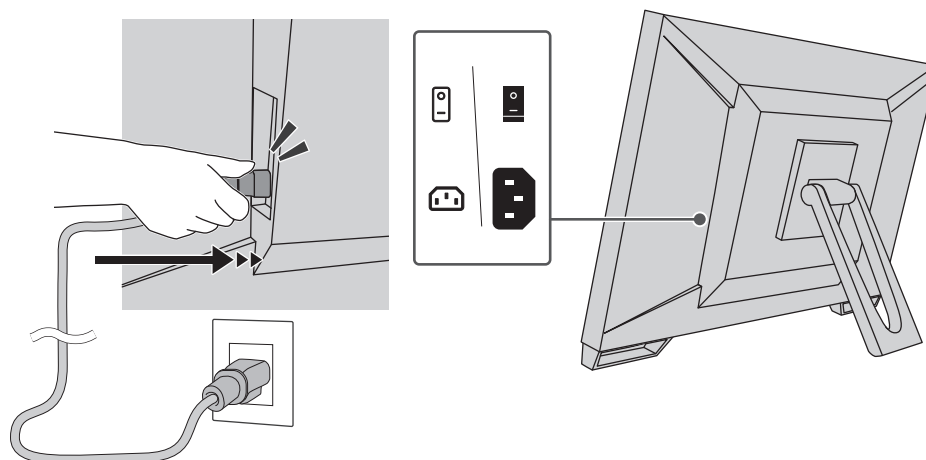
Atenție

- Pentru a conecta la mai multe PC-uri comutați semnalul de intrare. Pentru detalii, vă rugăm să consultați Manualul de instalare (de pe CD-ROM).


Notă

- În cazul în care cablurile se introduc cu dificultate, reglați unghiul ecranului monitorului.

2. Introduceți cablul de alimentare în priză, iar conectorul de alimentare la monitor. Introduceți complet cablul de alimentare în monitor.



2.4 Pornirea alimentării

1. Verificați dacă este pornit comutatorul de alimentare principal.
2. Apăsați  pentru a porni alimentarea monitorului.
Indicatorul comutatorului de alimentare al monitorului se aprinde albastru.
Dacă indicatorul nu se aprinde, consultați [3 Problemă lipsă imagine ▶ 24](#)].
3. Porniți PC-ul.
Apare imaginea de pe ecran.
În cazul în care nu apare o imagine, vă rugăm să consultați [3 Problemă lipsă imagine ▶ 24](#)] pentru sfaturi suplimentare.

Atenție

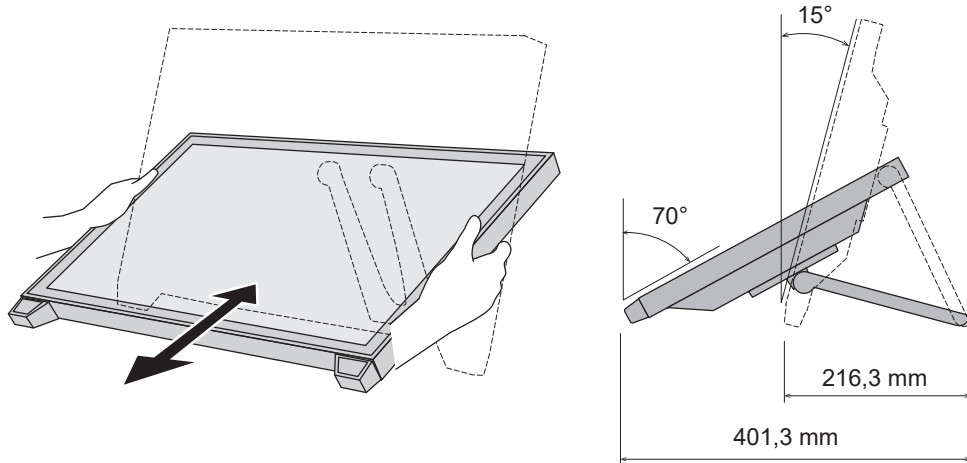
- În funcție de setările PC-ului, s-ar putea ca ecranul să nu afișeze corect conținutul sau să nu fie la scara corespunzătoare. Dacă este necesar, verificați setările pentru PC.
- Pentru economisirea maximă a energiei, se recomandă ca butonul de alimentare să fie oprit. Atunci când monitorul nu este utilizat, puteți deconecta sursa de alimentare astfel încât alimentarea să fie complet tăiată.

Notă

- Pentru a maximiza durata de viață a monitorului și pentru a împiedica degradarea luminozității și a reduce consumul de energie, efectuați următoarele:
 - Utilizați funcția PC-ului sau al monitorului de economisire a energiei.
 - Opriți monitorul după utilizare.

2.5 Reglarea unghiului ecranului

Țineți de marginea stângă și dreaptă a monitorului cu ambele mâini și reglați înclinarea ecranului la poziția optimă pentru desfășurarea activității.

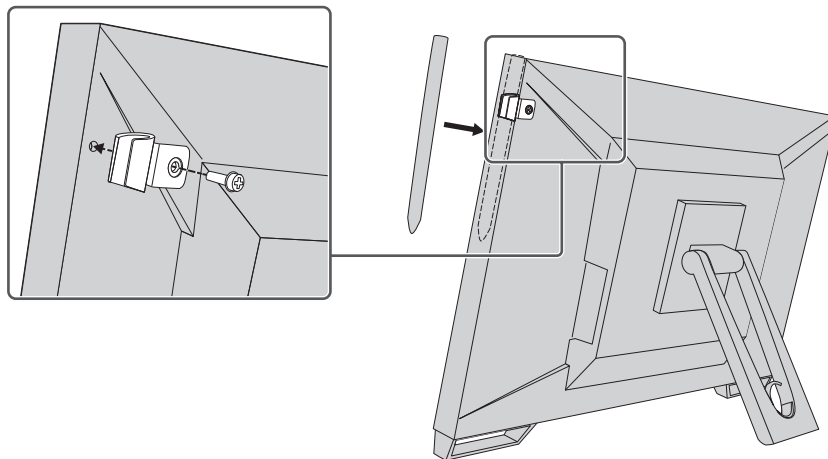


Atenție

- După ce s-a terminat ajustarea, asigurați-vă că ați conectat corect cablurile.

2.6 Montarea suportului creionului tactil

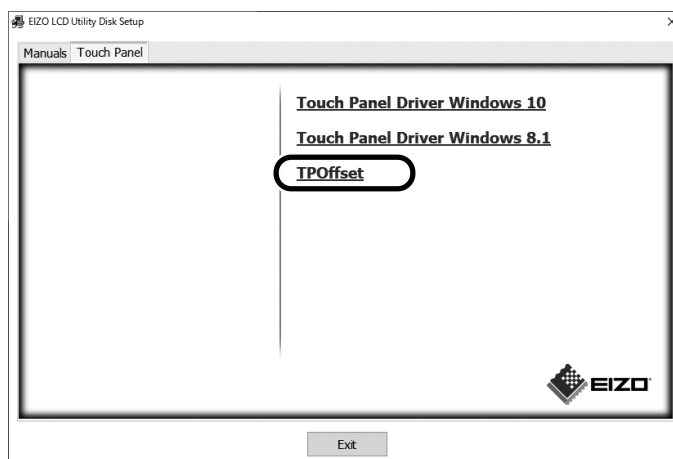
Montați suportul creionului tactil în oricare dintre orificiile din stânga și din dreapta, de pe partea din spate a monitorului. Pentru a monta suportul, utilizați șurubul de montare al suportului creionului tactil.



2.7 Configurarea panoului tactil

Conectați cablul USB și, după finalizarea instalării, rulați software-ul de reglare a sensibilității TPOffset.

TPOffset este inclus pe EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM).




Notă

- De asemenea, TPOffset poate fi descărcat de pe site-ul nostru web. (www.eizoglobal.com)
- Rulați TPOffset după cum este necesar în cazurile următoare:
 - Mediul de utilizare s-a schimbat semnificativ
 - Modul de funcționare s-a schimbat
 - A apărut o problemă cu operațiunile tactile, cum ar fi deplasarea poziției cursorului sau saltul acestuia

3 Problemă lipsă imagine


Indicatorul de alimentare nu se aprinde.

- Verificați dacă cablul de alimentare este conectat corect.
- Porniți comutatorul de alimentare principal.
- Apăsați .
- Opriți alimentarea principală și porniți-o din nou după câteva minute.

Indicatorul de alimentare se aprinde: Albastru

- Măriți „Brightness”, „Contrast” sau „Gain” din meniul de reglare. Pentru detalii, vă rugăm să consultați Manualul de instalare (de pe CD-ROM).

Indicatorul de alimentare se aprinde: Portocaliu

- Utilizați  pentru a comuta semnalul de intrare.
- Porniți setarea „On” pentru „Compatibility Mode” din meniul „Administrator Settings”. Pentru detalii, vă rugăm să consultați Manualul de instalare (de pe CD-ROM).
- Mutați mouse-ul sau apăsați orice tastă de pe tastatură.
- Atingeți panoul tactil.
- Verificați dacă PC-ul este pornit.
- Opriți alimentarea cu energie și apoi porniți-o din nou.


Indicatorul de alimentare clipește: Portocaliu

- Acest simptom poate apărea atunci când Pc-ul este conectat la conectorul DisplayPort. Utilizați un cablu de semnal recomandat de noi pentru conectare. Opriți și porniți monitorul.
- Verificați conexiunea și starea dispozitivelor periferice USB conectate la monitor.

Mesajul „No Signal” apare pe ecran.

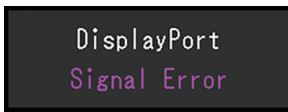
Exemplu:



- Poate apărea mesajul afișat mai sus, deoarece anumite PC-uri nu redau un semnal imediat după pornire.
- Verificați dacă PC-ul este pornit.
- Verificați conectarea corectă a cablului de semnal. Conectați cablurile de semnal la conectorii semnalului de intrare corespunzător.
- Utilizați  pentru a comuta semnalul de intrare.
- Opriți alimentarea cu energie și apoi porniți-o din nou.
- Comutați setarea „Auto Input Detection” din meniul „Administrator Settings” la „Off” și comutați manual semnalul de intrare. Pentru detalii, vă rugăm să consultați Manualul de instalare (de pe CD-ROM).

Mesajul „Signal Error” apare pe ecran.

Exemplu:



- Verificați dacă PC-ul este configurat astfel încât să corespundă cerințelor monitorului privind rezoluția și frecvența de scanare verticală (consultați [4.2 Rezoluții compatibile \[▶ 28\]](#)).
- Reporniți PC-ul.
- Selectați o configurație corespunzătoare folosind utilitarul plăcii video. Pentru detalii, consultați Manualul de utilizare a plăcii video.

4 Specificații

4.1 Lista specificațiilor

4.1.1 Panou LCD

Tip	IPS (Antireflexie)
Retroiluminare	LED
Dimensiune	23,0 inchi (58,4 cm)
Rezoluție	1920 puncte x 1080 linii
Dimensiune de afișare (O × V)	509,2 mm x 286,4 mm
Densitate pixeli	0,265 mm x 0,265 mm
Culori afișaj	Culori pe 8 biți: 16,77 milioane de culori
Unghi de vizualizare (O/V, tipic)	178°/178°
Raport de contrast (tipic)	1000:1
Timpi de răspuns (tipic)	11 ms (zona tonurilor medii)

4.1.2 Panou tactil

Tratament suprafață	Anti-strălucire
Duritate suprafață	5H
Metodă de comunicare	Transfer USB
Metodă de detecție	Tehnologie capacitivă proiectată
SO acceptat* ¹	Microsoft Windows 11 Microsoft Windows 10 (32 biți/64 biți) Microsoft Windows 8.1 (32 biți/64 biți)
Număr de puncte tactile simultane	Max. 10 puncte

*¹ Suportul oferit de EIZO se va încheia odată cu încheierea celui oferit de furnizorul SO.

4.1.3 Semnale video

Terminale de intrare	DisplayPort (compatibil HDCP 1.3) x 1, HDMI (compatibil HDCP 1.4)* ¹ x 1, D-Sub 15 pini (mini) x 1	
Frecvență de scanare digitală (O/V ²)	DisplayPort	31 kHz – 68 kHz/59 Hz – 61 Hz, 69 Hz – 71 Hz (la 720 x 400)
	HDMI	31 kHz – 68 kHz/49 Hz – 51 Hz, 59 Hz – 61 Hz, 69 Hz – 71 Hz (la 720 x 400)
Frecvență de scanare analogică (O/V ²)	D-Sub	31 kHz la 81 kHz/55 Hz la 76 Hz
Mod de sincronizare cadru	49 Hz – 61 Hz	
Frecvență maximă a punctului	148,5 MHz	

*¹ HDMI CEC (sau controlul reciproc) nu este acceptat.

*² Frecvența de scanare verticală acceptată variază în funcție de rezoluție. Pentru mai multe informații consultați [4.2 Rezoluții compatibile](#) [► 28].

4.1.4 USB

Port	În amonte	USB-B x 1
	În aval	USB-A x 2

Standard	Specificații USB Rev. 3.1 Gen 1	
Viteza de comunicație	5 Gbps (super), 480 Mbps (înalță), 12 Mbps (completă), 1,5 Mbps (scăzută)	
Curent de alimentare	În aval (USB-A)	Max. 900 mA per port

4.1.5 Audio

Formatul de intrare audio	DisplayPort	PCM liniar 2ch (32 kHz/44,1 kHz/48 kHz/88,2 kHz/96 kHz/176,4 kHz/192 kHz)
	HDMI	PCM liniar 2ch (32 kHz/44,1 kHz/48 kHz/88,2 kHz/96 kHz/176,4 kHz/192 kHz)
Difuzoare	1 W + 1 W	
Terminale de intrare	Mini jack stereo x 1	
	DisplayPort x 1, HDMI x 1 (partajat fiecare cu semnal video)	

4.1.6 Alimentare

Intrare	100 – 240 V c.a. $\pm 10\%$, 50/60 Hz 0,80 – 0,45 A
Consum maxim de energie	47 W sau mai puțin
Mod de economisire a energiei	0,5 W sau mai puțin ^{*1}
Mod în așteptare	0,3 W ^{*1}

*1 Nu este conectat niciun port USB în amonte, „Administrator Settings” – „Compatibility Mode” este „Off”, nu este conectată nicio sarcină externă, iar setările implicite sunt păstrate

4.1.7 Specificații fizice

Dimensiuni (L × Î × A)	556,7 mm x 143,9 mm x 401,3 mm (Înclinare: 70°)
	556,7 mm x 353,9 mm x 216,3 mm (Înclinare: 15°)
Dimensiuni (L × Î × A) (fără suport)	556,7 mm x 339,2 mm x 54,0 mm
Greutate netă	Aprox. 6,6 kg
Greutate netă (monitor)	Aprox. 6,0 kg
Înclinare	15° – 70°

4.1.8 Cerințe de mediu privind funcționarea

Temperatură	Umiditate relativă 5 °C – 35 °C.
Umiditate	Umiditate relativă 20% – 80%. (fără condens)
Presiune aer	540 hPa – 1060 hPa

4.1.9 Condiții de transport/depozitare

Temperatură	Umiditate relativă -20 °C – 60 °C.
Umiditate	Umiditate relativă 10 % – 92 %. (fără condens)
Presiune aer	200 hPa – 1060 hPa

4.2 Rezoluții compatibile

Monitorul acceptă următoarele rezoluții:

✓: Acceptată, -: Neacceptată

Rezoluție	Frecvența scanării verticale (Hz)	DisplayPort	HDMI	D-Sub
640 × 480	59,940	✓	✓	✓
640 × 480	60,000	✓	✓	-
640 × 480	72,809	-	-	✓
640 × 480	75,000	-	-	✓
720 × 400	70,087	✓	✓	✓
720 × 480	59,940	✓	✓	-
720 × 480	60,000	✓	✓	-
720 × 576	50,000	-	✓	-
800 × 600	56,250	-	-	✓
800 × 600	60,317	✓	✓	✓
800 × 600	72,188	-	-	✓
800 × 600	75,000	-	-	✓
1024 × 768	60,004	✓	✓	✓
1024 × 768	70,069	-	-	✓
1024 × 768	75,029	-	-	✓
1280 × 720	50,000	-	✓	-
1280 × 720	59,940	✓	✓	-
1280 × 720	60,000	✓	✓	✓
1280 × 960	60,000	✓	✓	✓
1280 × 1024	60,020	✓	✓	✓
1280 × 1024	75,025	-	-	✓
1680 × 1050	59,883	✓	✓	✓
1680 × 1050	59,954	✓	✓	✓
1920 x 1080 ^{*1}	50,000	-	✓	-
1920 x 1080 ^{*1}	59,940	✓	✓	-
1920 x 1080 ^{*1}	60,000	✓	✓	✓

*1 Rezoluție recomandată

Notă

- Pentru formatul de scanare este acceptată doar rezoluția progresivă.

4.3 Accesorii

Pentru a obține cele mai recente informații despre accesorii și despre cele mai recente plăci video compatibile, vă rugăm să consultați pagina noastră web.

(www.eizoglobal.com)

Anexă

Standard medical

- Se garantează că sistemul final este conform cu cerințele normei IEC60601-1-1.
- Echipamentul poate emite unde electromagnetice care pot influența, limita funcționarea ori care pot defecta monitorul. Instalați echipamentul într-un mediu controlat, în care pot fi evitate efectele de acest tip.

Clasificarea echipamentului

- Tipul protecției împotriva electroșocurilor: Clasa I
- Clasa EMC: IEC60601-1-2:2014 Grupa 1 Clasa B
- Clasificarea echipamentului medical (UE): Clasa I
- Mod de operare: Continuu

Informații EMC

Seria RadiForce are performanță care afișează corespunzător imaginile.

Domeniu de utilizare

Produsul din seria RadiForce este destinat a fi utilizat în unitățile profesionale din domeniul sănătății, cum ar fi clinici și spitale. Următoarele medii nu sunt potrivite pentru folosirea gamei RadiForce:

- Medii de îngrijire la domiciliu
- În vecinătatea echipamentelor de chirurgie de înaltă frecvență cum ar fi cuțite electrochirurgicale
- În vecinătatea echipamentului de unde scurte
- Încăperi ecranate RF ale echipamentelor medicale RMN
- În medii speciale cu locații ecranate
- Instalate în vehicule, inclusiv ambulanțe
- Alte medii speciale

AVERTISMENT

- Produsul din seria RadiForce necesită precauții speciale în ceea ce privește EMC și trebuie instalat. Citiți cu atenție informațiile EMC și capitolul „MĂSURI DE PRECAUȚIE” al acestui document și respectați următoarele instrucțiuni la instalarea și operarea produsului.

AVERTISMENT


- Nu utilizați produsul din seria RadiForce în apropierea, ori lângă alt echipament. În cazul în care trebuie să utilizați produsul în apropierea ori lângă alt echipament, trebuie să supravegheați echipamentul sau sistemul pentru a verifica operarea normală, în configurația în care acesta va fi utilizat.

AVERTISMENT

- Atunci când folosiți un echipament portabil de comunicații RF, țineți la o distanță de 30 cm (12 inchi) sau mai mult de orice parte, incluzând cablurile seriei RadiForce. Altfel poate rezulta degradarea performanțelor echipamentului.

AVERTISMENT

- În cazul în care conectați echipamente suplimentare la sectoarele de intrare, ori de ieșire a semnalului și le utilizați în cadrul unui sistem medical, trebuie să vă asigurați că respectă normele IEC/EN60601-1-2.

 AVERTISMENT
<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că folosiți cablurile atașate produsului sau cablurile specificate de EIZO. Folosirea altor cabluri decât cele specificate sau livrate de EIZO cu acest echipament poate avea ca rezultat emisii electromagnetice ridicate sau imunitatea electromagnetică scăzută al echipamentului și funcționarea necorespunzătoare.

Cablu	Cabluri desemnate EIZO	Lungime max. a cablului	Ecranare	Miez de ferită
Cablu de semnal (DisplayPort)	PP300/PP200	3 m	Ecranat	Cu miezuri de ferită
Cablu de semnal (HDMI)	HH300PR/HH200HS	3 m	Ecranat	Cu miezuri de ferită
Cablu de semnal (D-Sub)	V55/MD-C87	1,8 m	Ecranat	Cu miezuri de ferită
Cablu USB	UU300SS/ UU200SS	3 m	Ecranat	Cu miezuri de ferită
Cablu de alimentare (cu împământare)	-	3 m	Neecranat	Fără miezuri de ferită

Descrieri tehnice

Emisii electromagnetice

Aparatul din seria RadiForce este destinat utilizării în mediul electromagnetic specificat mai jos.

Clientul sau utilizatorul aparatului din gama RadiForce trebuie să asigure utilizarea într-un astfel de mediu.


Testare privind emisiile	Conformitate	Mediu electromagnetic – Recomandări
Emisii RF CISPR11/EN55011	Grupa 1	Aparatul din seria RadiForce utilizează energie de radiofrecvență numai pentru funcționarea sa internă. De aceea, nivelul emisiilor de radiofrecvență este foarte scăzut și este improbabil să producă interferențe cu echipamentele electronice din apropiere.
Emisii RF CISPR11/EN55011	Clasa B	Aparatul din seria RadiForce este adecvat utilizării în orice clădire, inclusiv în clădiri destinate locuințelor și în cele conectate direct la rețeaua electrică de joasă tensiune care alimentează clădirile destinate locuințelor.
Emisii armonice IEC/EN61000-3-2	Clasa D	
Oscilații de tensiune/ emisii cu fluctuații IEC/EN61000-3-3	Conform	

Imunitate electromagnetică

Aparatul din seria RadiForce a fost testat la următoarele niveluri de conformitate corespunzătoare cerințelor tehnice pentru unitățile profesionale din domeniul sănătății, specificate în IEC/EN60601-1-2.

Cientul sau utilizatorul aparatului din gama RadiForce trebuie să asigure utilizarea într-un astfel de mediu.

Încercare privind imunitatea	Nivel de test pentru unitățile profesionale din domeniul sănătății	Nivel de conformitate	Mediu electromagnetic – Recomandări
Descărcări electrostatice (ESD) IEC/EN61000-4-2	±8 kV descărcare la contact ±15 kV descărcare în aer	±8 kV descărcare la contact ±15 kV descărcare în aer	Pardoselile trebuie să fie din lemn, beton sau plăci ceramice. În cazul în care pardoselile sunt acoperite cu material sintetic, umiditatea relativă trebuie să fie de cel puțin 30%.
Tensiuni electrice tranzitorii rapide/serii de impulsuri IEC/EN61000-4-4	Linii de tensiune ±2 kV Linii de intrare/ieșire ±1 kV	Linii de tensiune ±2 kV Linii de intrare/ieșire ±1 kV	Calitatea energiei electrice de la rețea trebuie să fie cea obișnuită pentru clădiri comerciale sau spitale.
Supratensiune IEC/EN61000-4-5	±1 kV linie la linie ±2 kV linie la împământare	±1 kV linie la linie ±2 kV linie la împământare	Calitatea energiei electrice de la rețea trebuie să fie cea obișnuită pentru clădiri comerciale sau spitale.
Căderi de tensiune, întreruperi scurte și variații de tensiune la nivelul liniilor de alimentare IEC/EN61000-4-11	0% U_T (100% cădere în U_T) 0,5 ciclu și 1 ciclu 70% U_T (30% cădere în U_T) 25 cicluri/50 Hz 0% U_T (100% cădere în U_T) 250 cicluri/50 Hz	0% U_T (100% cădere în U_T) 0,5 ciclu și 1 ciclu 70% U_T (30% cădere în U_T) 25 cicluri/50 Hz 0% U_T (100% cădere în U_T) 250 cicluri/50 Hz	Calitatea energiei electrice de la rețea trebuie să fie cea obișnuită pentru clădiri comerciale sau spitale. Dacă utilizatorul aparatului din seria RadiForce necesită funcționarea în continuare a acestuia în timpul întreruperilor sursei de alimentare, se recomandă alimentarea aparatului din seria RadiForce de la o sursă de alimentare neîntreruptibilă ori de la o baterie.
Câmpuri magnetice generate de frecvența de alimentare IEC/EN61000-4-8	30 A/m (50/60 Hz)	30 A/m	Câmpurile magnetice generate de frecvența de alimentare trebuie să fie la nivelurile obișnuite pentru clădiri comerciale sau spitale. În timpul utilizării produsul trebuie ținut la cel puțin 15 cm distanță de sursa câmpurilor magnetice generate de frecvența de alimentare.

Încercare privind imunitatea	Nivel de test pentru unitățile profesionale din domeniul sănătății	Nivel de conformitate	Mediu electromagnetic – Recomandări
Perturbări conductive induse de câmpuri RF IEC/EN61000-4-6 Câmpuri radiate RF IEC/EN61000-4-3	3 Vrms 150 kHz – 80 MHz 6 Vrms Benzi ISM între 150 kHz și 80 MHz 3 V/m 80 MHz – 2,7 GHz	3 Vrms 6 Vrms 3 V/m	Echipamentele de comunicații RF portabile și mobile nu trebuie utilizate în preajma niciunei componente a aparatului din seria RadiForce, incluzând cablurile, la o distanță mai mică decât cea de separație recomandată, calculată din ecuația aplicabilă frecvenței transmițătorului. Distanță de separare recomandată $d = 1,2\sqrt{P}$ $d = 1,2\sqrt{P}$, 80 MHz – 800 MHz $d = 2,3\sqrt{P}$, 800 MHz – 2,7 GHz Unde „P” este puterea maximă de ieșire a transmițătorului, exprimată în wați (W), conform datelor producătorului transmițătorului, iar „d” este distanța de separație recomandată, exprimată în metri (m). Puterea câmpului pentru transmițătoarele RF fixe, determinată de testul electromagnetic ^{*1} , trebuie să fie mai mică decât nivelul de conformitate, în fiecare bandă de frecvență ^{*2} . În vecinătatea echipamentului poate apărea fenomenul de interferență, marcat cu următorul simbol. 

Notă

- U_T reprezintă tensiunea curentului alternativ de la rețea înainte de aplicarea nivelului de testare.
- La 80 MHz și 800 MHz, se aplică cea mai mare bandă de frecvență.
- Indicațiile referitoare la perturbări conductive induse de câmpuri RF sau câmpuri radiate RF este posibil să nu se aplice în toate situațiile. Propagarea undelor electromagnetice este afectată de absorbția și reflexia în structuri, obiecte și oameni.
- Benzile ISM între 150 kHz și 80 MHz sunt 6,765 MHz – 6,795 MHz, 13,553 MHz – 13,567 MHz, 26,957 MHz – 27,283 MHz și 40,66 MHz – 40,70 MHz.

*1 Intensitățile câmpului generat de transmițătoarele fixe, cum ar fi stațiile de bază pentru telefoanele radio (celulare/mobile) și radioemițătoarele mobile de teren, radioemițătoarele amatorilor, transmisiile posturilor de radio pe lungimi de undă AM și FM și emisiile TV nu pot fi determinate teoretic cu acuratețe maximă. Pentru a evalua mediul electromagnetic cauzat de transmițătoare

RF fixe, trebuie efectuat un test electromagnetic în locația respectivă. Dacă intensitatea câmpului măsurată în locul de utilizare a aparatului din seria RadiForce depășește nivelurile de conformitate cu emisiile de radiofrecvență specificate mai sus, aparatul din seria RadiForce trebuie supravegheat pentru a se verifica dacă funcționează normal. Dacă se observă o funcționare anormală, pot fi necesare măsuri suplimentare, cum ar fi reorientarea sau schimbarea locației aparatului din gama RadiForce.

- *2 Peste domeniul de frecvențe de la 150 kHz la 80 MHz, intensitatea câmpului trebuie să fie mai mică de 3 V/m.

Distanța de separație recomandată dintre echipamentele de comunicații RF portabile și mobile și produsele din seria RadiForce

Aparatele din seria RadiForce sunt destinate utilizării într-un mediu electromagnetic în care perturbațiile radiate în radiofrecvență sunt controlate. Clientul sau utilizatorul aparatului din gama RadiForce poate preveni interferențele electromagnetice menținând o distanță minimă între echipamentele de comunicații RF portabile și mobile (transmițătoare) și aparatul din gama RadiForce. A fost confirmată imunitatea la câmpuri de proximitate de la următoarele echipamente de comunicații RF fără fir:

Frecvența de test (MHz)	Lățimea de bandă ^{*1} (MHz)	Serviciu ^{*1}	Modulație ^{*2}	Putere maximă (W)	Distanța de separație minimă (m)	Nivel testare IEC/EN60601 (V/m)	Nivel de conformitate (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	Modulație puls ^{*2} 18 Hz	1,8	0,3	27	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM ±5 kHz deviație 1 kHz sinusoidal	2	0,3	28	28
710 745 780	704 – 787	Banda LTE 13, 17	Modulație puls ^{*2} 217 Hz	0,2	0,3	9	9
810 870 930	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820 CDMA 850, Banda LTE 5	Modulație puls ^{*2} 18 Hz	2	0,3	28	28
1720 1845 1970	1700 – 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; Banda LTE 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulație puls ^{*2} 217 Hz	2	0,3	28	28
2450	2400 – 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, Banda LTE 7	Modulație puls ^{*2} 217 Hz	2	0,3	28	28
5240 5500 5785	5100 – 5800	WLAN 802.11 a/ n	Modulație puls ^{*2} 217 Hz	0,2	0,3	9	9

*1 Pentru unele servicii sunt incluse doar frecvențele de uplink.

*2 purtătoarele sunt modulate folosind un semnal ciclic pătrat cu 50% sarcină.

Aparatele din seria RadiForce sunt destinate utilizării într-un mediu electromagnetic în care perturbațiile radiate în radiofrecvență sunt controlate. Pentru alte echipamente portabile și mobile de comunicare RF (transmițătoare) distanța minimă între echipamentele portabile și mobile de comunicare RF (transmițătoare) și aparatul din gama RadiForce, astfel cum este recomandat mai jos, în conformitate cu puterea maximă de ieșire a echipamentului de comunicații.

Puterea maximă de ieșire a transmițătorului (W)	Distanța de separație în funcție de frecvența transmițătorului (m)		
	150 kHz – 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	80 MHz – 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	800 MHz – 2,7 GHz $d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

În cazul transmițătorilor cu puteri maxime de ieșire care nu sunt enumerate mai sus, distanța de separație recomandată - „d”, exprimată în metri (m) poate fi determinată utilizând ecuația aplicabilă frecvenței transmițătorului, unde „P” reprezintă puterea maximă de ieșire a transmițătorului, exprimată în wați (W), conform datelor producătorului transmițătorului.

Notă

- La 80 MHz și 800 MHz, trebuie aplicată distanța de separație pentru banda mai mare de frecvență.
- Este posibil ca aceste instrucțiuni să nu se aplice în toate situațiile. Propagarea undelor electromagnetice este afectată de absorbția și reflexia în structuri, obiecte și oameni.



EIZO Corporation

153 Shimokashiwano, Hakusan, Ishikawa 924-8566 Japan

EIZO GmbH EC REP

Carl-Benz-Straße 3, 76761 Rülzheim, Germany

艺卓显像技术(苏州)有限公司

中国苏州市苏州工业园区展业路8号中新科技工业坊5B

EIZO Limited UK Responsible Person

1 Queens Square, Ascot Business Park, Lyndhurst Road,
Ascot, Berkshire, SL5 9FE, UK

EIZO AG CH REP

Moosacherstrasse 6, Au, CH-8820 Wädenswil, Switzerland



03V60136B1
IFU-MS236WT-A